



INTERNATIONAL FOUNDATION
FOR SOCIAL ADAPTATION



NORD
universitet

Co-funded by the
Erasmus+ Programme
of the European Union



State Institution

SOUTH UKRAINIAN NATIONAL PEDAGOGICAL UNIVERSITY NAMED AFTER K. D. USHYNKY

CONTENT REPORT

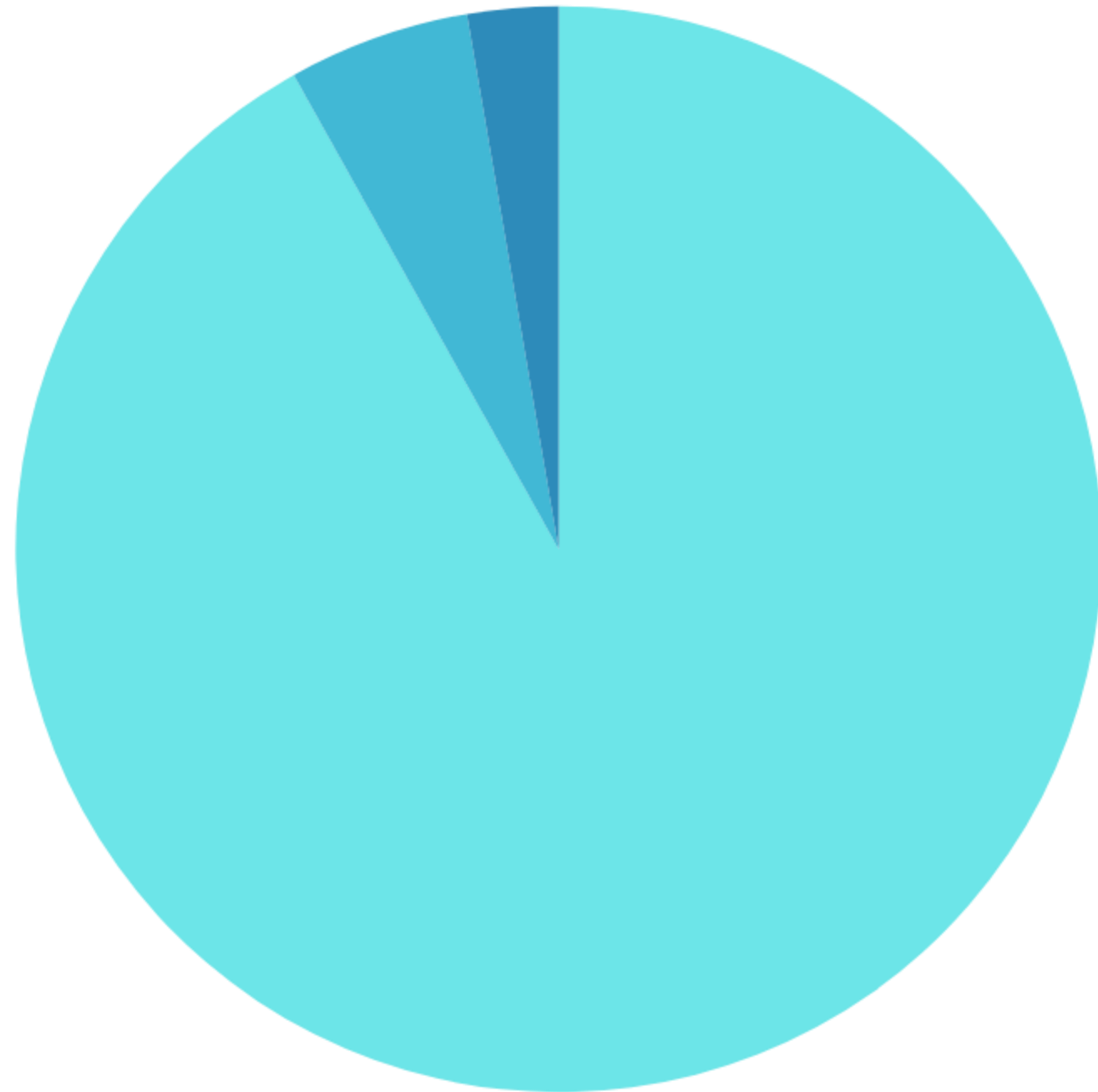
"ON THE PERCEPTION OF THE EDUCATIONAL PROGRAMME BY IDPs FOR THE SPRING SEMESTER OF 2025" ACCORDING TO THE TURBO PROJECT"

Erasmus KA2 101129315 – TURBO – ERASMUS – ED – 2023 – CBHE

Nataliia CHERNENKO

COMPOSITION OF THE GROUP

Не змогли відвідувати за станом здоров'я
5.4%



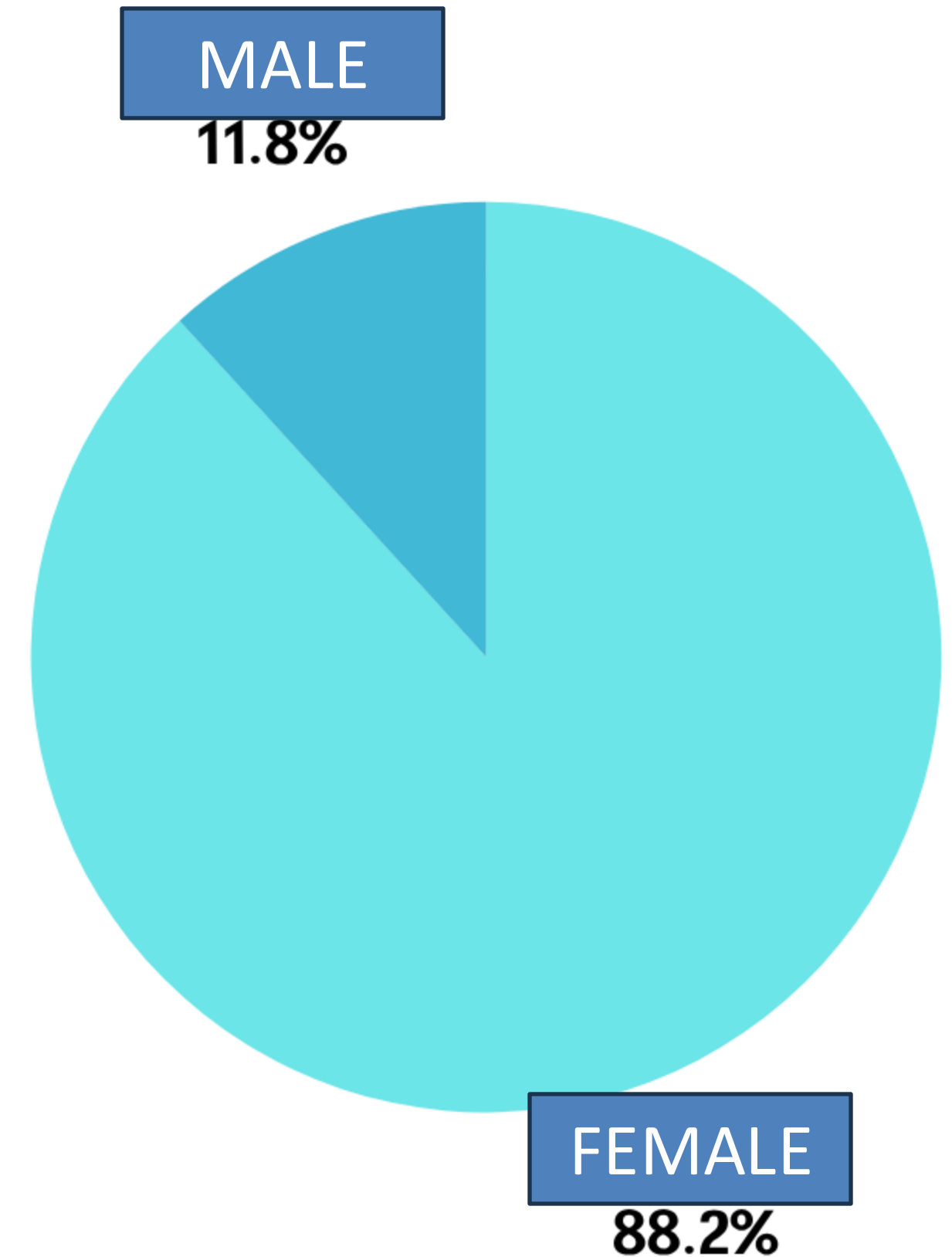
Загальна кількість слухачів, які завершили програму і отримують випускні документи
91.9%

Total number of IDPs included in the group - 37 people
The total number of IDPs completed the programme and received their graduation certificates is 34.

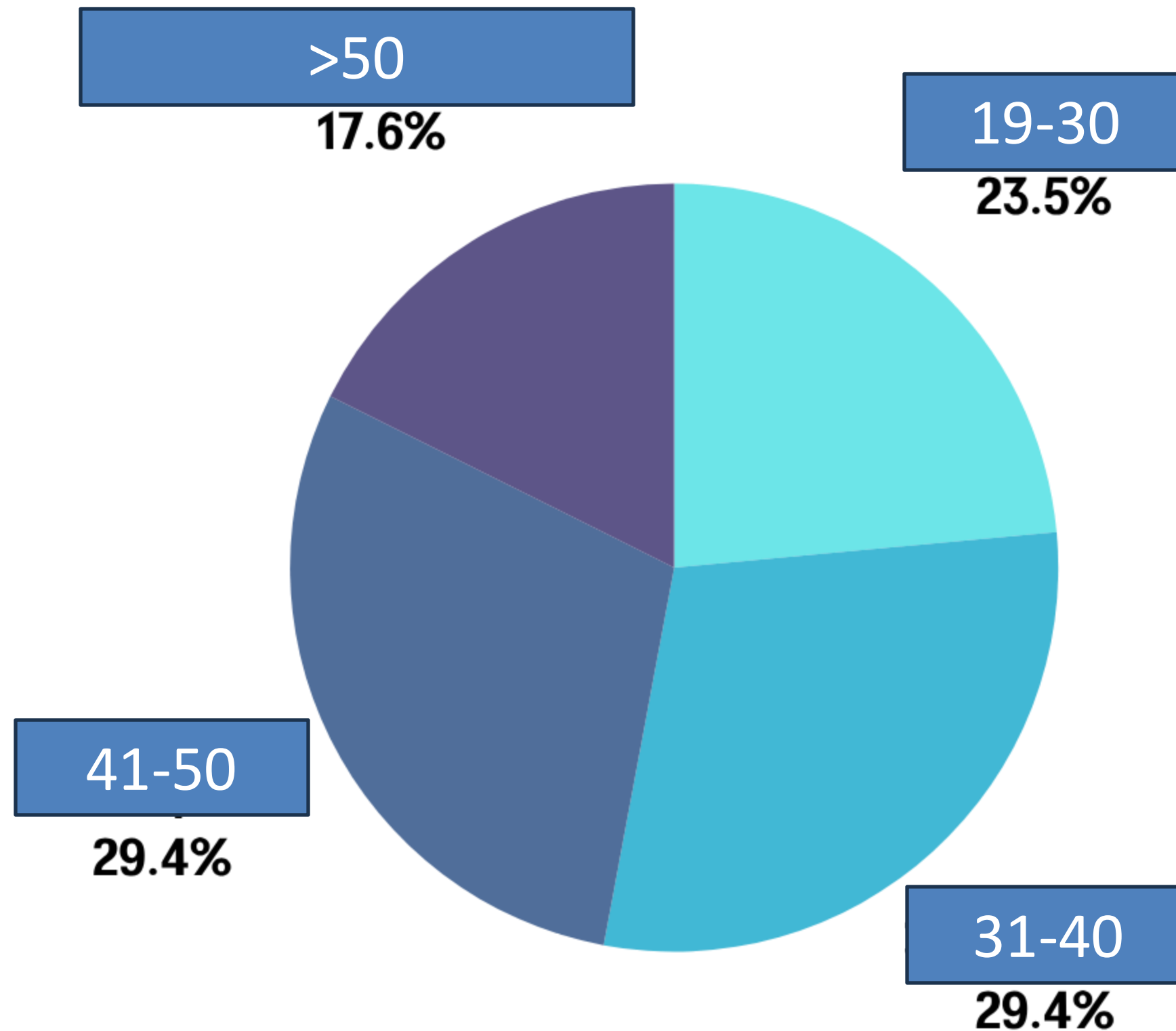
Unable to attend due to health reasons – 2

Transferred to the autumn semester - 1

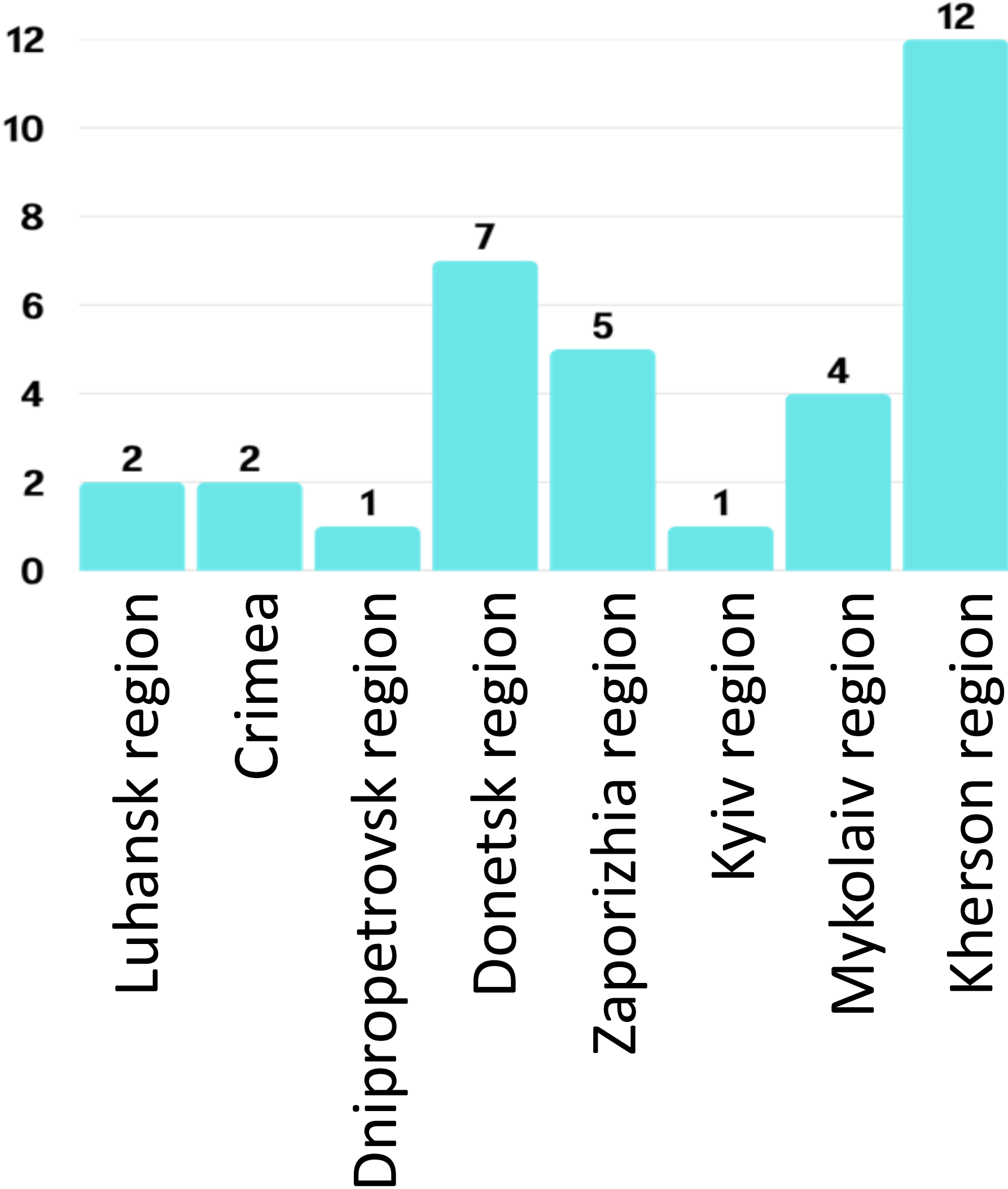
DEMOGRAPHIC CHARACTERISTICS



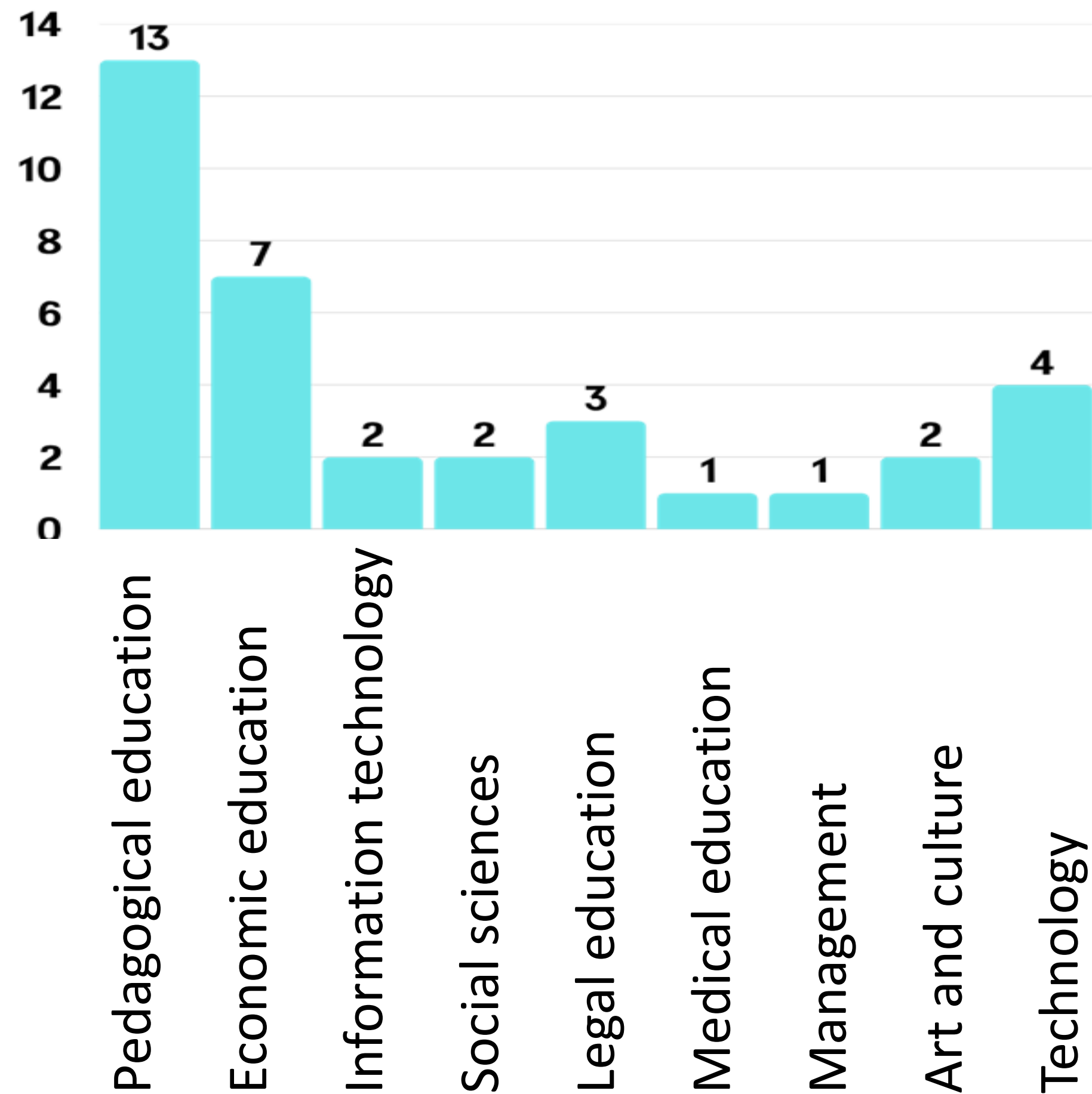
AGE DISTRIBUTION



REGIONS FROM WHICH WERE DISPLACED



AREAS OF HIGHER EDUCATION OF GROUP PARTICIPANTS



WITH THE AIM OF RECRUITING A GROUP FOR TRAINING, THE UNIVERSITY TEAM DEVELOPED

Registration form and promotional videos





УКРАЇНА

МІНІСТЕРСТВО ОСВІТИ І НАУКИ УКРАЇНИ

Державний заклад

"ПІВДЕННОУКРАЇНСЬКИЙ НАЦІОНАЛЬНИЙ ПЕДАГОГІЧНИЙ УНІВЕРСИТЕТ
імені К. Д. УШИНСЬКОГО"

65020, м.Одеса, вул. Старопортофранківська, 26. Тел.: (048) 723-40-98, факс: (048) 732-51-03

E-mail: pdpu@pdpu.edu.ua

від 21.04.2025 № 122/05
на № _____ від _____

Директору Одеського обласного
центру зайнятості
Микиті КОРЕНСВУ

Шановний пане Микито!

Протягом осені 2024 року Університет Ушинського спільно з Одеською філією Одеського обласного центру зайнятості було проведено анкетування внутрішньо-переміщених осіб, виявлено потребу в професійному розвитку, перекваліфікації, соціально-психологічній підтримці та адаптації, отриманні необхідних навичок та знань, акцентуючи увагу на сучасних інструментах цифровізації, розвитку особистого потенціалу та підприємництва.

Відповідно до результатів пілотного дослідження виявлених потреб, науковцями Університету Ушинського розроблено мікрокредитну програму навчання «Бізнес та технології: Новий старт», яка складається з 7 обов'язкових модулів, кожен з яких еквівалентний 2 ЄКТС, і 2 модулі за вибором, кожен з яких еквівалентний 0,67 ЄКТС (20 академічних годин).

Просимо Вас сприяти інформуванню внутрішньо-переміщених осіб, які проживають на території Одещини про набір на навчання в період березень-червень 2025 року. Перелік освітніх модулів та умови участі наведені у Додатку 1.

Для участі у навчанні за програмою необхідно до 15 лютого 2025 року зареєструватися за покликанням:

<https://forms.gle/njRwAQ6uSK4iYsrEA>

Детальніше дізнатися про програму можна на вебсайті Університету Ушинського за покликанням: <https://pdpu.edu.ua/>

Додаток на 1 акр.

Ректор

Наталія ЧЕРНЕВКО
(0632651249)



Андрій КРАСНОЖОН



Co-funded by the
Erasmus+ Programme
of the European Union



Увага! У межах міжнародного проєкту "ТУРБО" 101129315-TURBO-Erasmus-EDU-2023-СВНЕ оголошується реєстрація на унікальну програму мікрокредитного навчання для ВПО в Університеті Ушинського: «Бізнес та технології: Новий старт», яка спрямована на соціально-психологічну адаптацію та інтеграцію ВПО в середовище регіону.

💡 Кому підходить курс?

Програма розроблена спеціально для внутрішньо переміщених осіб (ВПО), які прагнуть розвинути сучасні цифрові та підприємницькі навички, опанувати психологічні інструменти. Учасники отримають унікальну можливість інтегруватися в нове середовище, розвиваючи професійний, особистий потенціал та отримати відповідний документ про навчання.

📖 Що включає курс?

Програма складається з 7 обов'язкових модулів:

- Сучасні засоби цифровізації
- Технології розвитку потенціалу особистості.
- Резильентність особистості в екстремальних і кризових ситуаціях
- Конфліктний коучинг медіація
- Навички спілкування соціальної взаємодії
- Організація start-up
- Основи підприємництва

і 4 Вибіркових дисциплін (обрати можна лише 2):

- М'які навички (Soft skills) соціального підприємця
- 3-Д моделювання інтер'єру
- Сучасні цифрові технології. Штучний інтелект
- Самоорганізація та емоційна саморегуляція

📅 Терміни: березень-червень 2025 року.

Заняття проходять в змішаному форматі у вихідні дні.

💰 Вартість навчання:

курс безкоштовний для внутрішньо переміщених осіб.

📝 Як подати заявку?

Реєстрація за посиланням: <https://forms.gle/njRwAQ6uSK4iYsrEA>

☎ Деталі за телефоном: 0984395600 (Соловейчук Олена Максимівна).

Поспішайте! Кількість місць обмежена.

Розпочніть новий старт разом із професіоналами Університету Ушинського.

Детальніше про програму на сайті Університету Ушинського.

The European Commission support for the production of this publication does not constitute an endorsement of the contents which reflects the views only of the authors, and the Commission cannot be held responsible for any use which may be made of the information contained therein

A letter has been prepared and sent to the Director of the Odessa Regional Employment Centre

INFORMATION ABOUT THE POSSIBILITY OF REGISTRATION WAS DISTRIBUTED

**On social media
(Facebook, Instagram)**



**On the official Ushynsky
University website**



**in specialised Telegram channels and
communities for internally displaced
persons**

GRAND OPENING OF THE FIRST STAGE

March 1, 2025



Link to the news about
the start of the spring
semester





**To ensure the educational process, the university team
has developed and posted the following for free
viewing on the repository page
textbooks on the following
subjects:**

**Technologies for developing
personal potential**



**Personal resilience in extreme
and crisis situations**



Start-up organisation



**Conflict coaching and
mediation**



TO ENSURE THE ACCESSIBILITY OF THE EDUCATIONAL PROCESS

The classes were held in a hybrid format.

Each meeting was recorded, and the recordings were posted to enable asynchronous learning.



Мета: познайомитись з технікою самопізнання на основі типологічних характеристик особистості, навчитись виявляти характеристики з точки зору професійної спрямованості.

«Життя справді складне, і єдиний у ньому підручник – досвід».
Григорій Тютюнник

«Життя не в тому, щоб чекати, коли закінчиться буря, а в тому, щоб навчитися танцювати під дощем».
Вівіан Грін

У буденних радощах і п
у
щодо потягів, які то
а у викон

COOPERATION WITH THE PUBLIC ASSOCIATION AVLED



MEETING WITH REPRESENTATIVES OF THE ODESSA REGIONAL EMPLOYMENT CENTRE



April 5, 2025





INTERNATIONAL FOUNDATION
FOR SOCIAL ADAPTATION

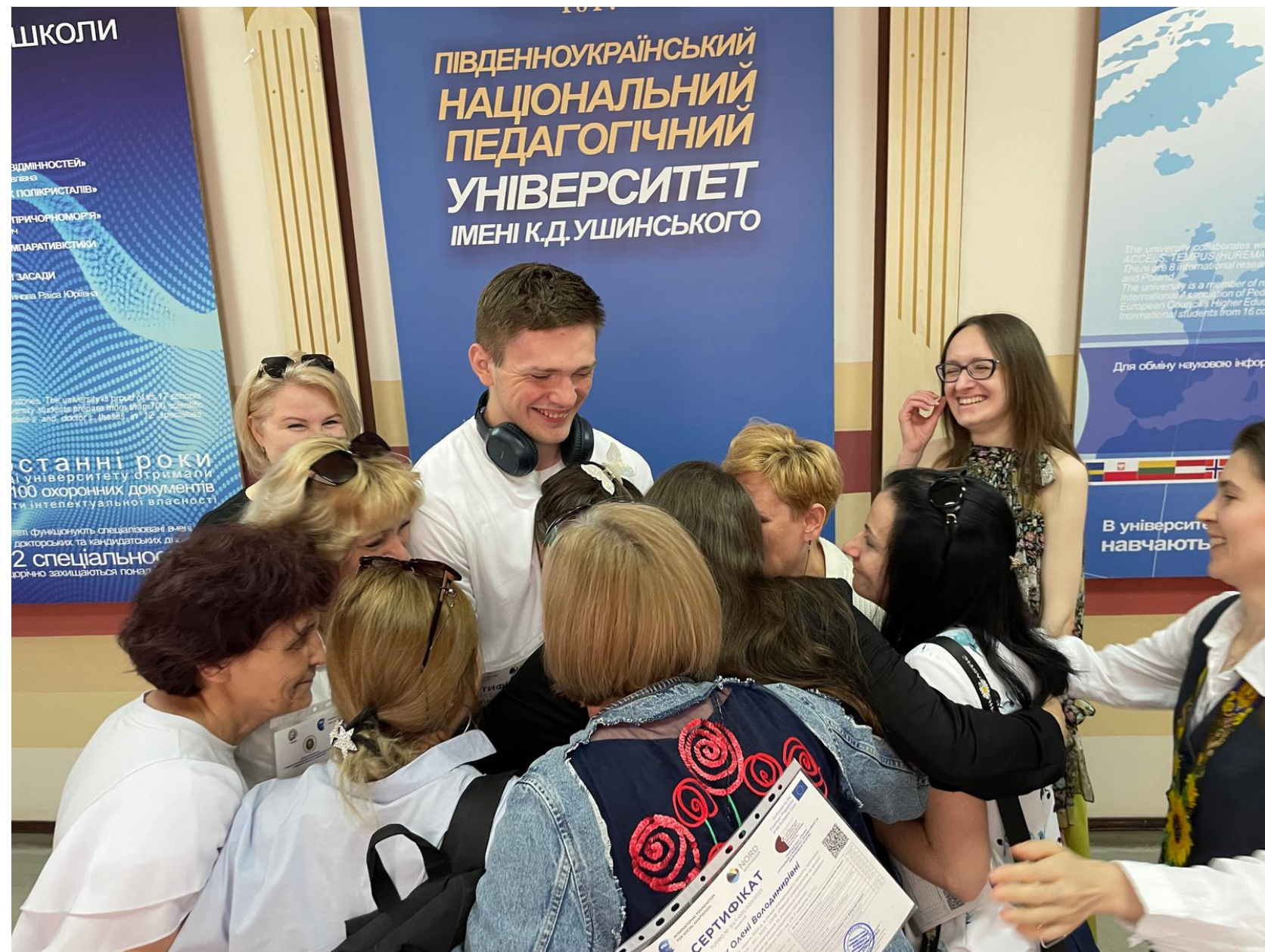
MEETING WITH THE REPRESENTATIVE OF THE INTERNATIONAL FUND FOR SOCIAL ADAPTATION - Olha Filina



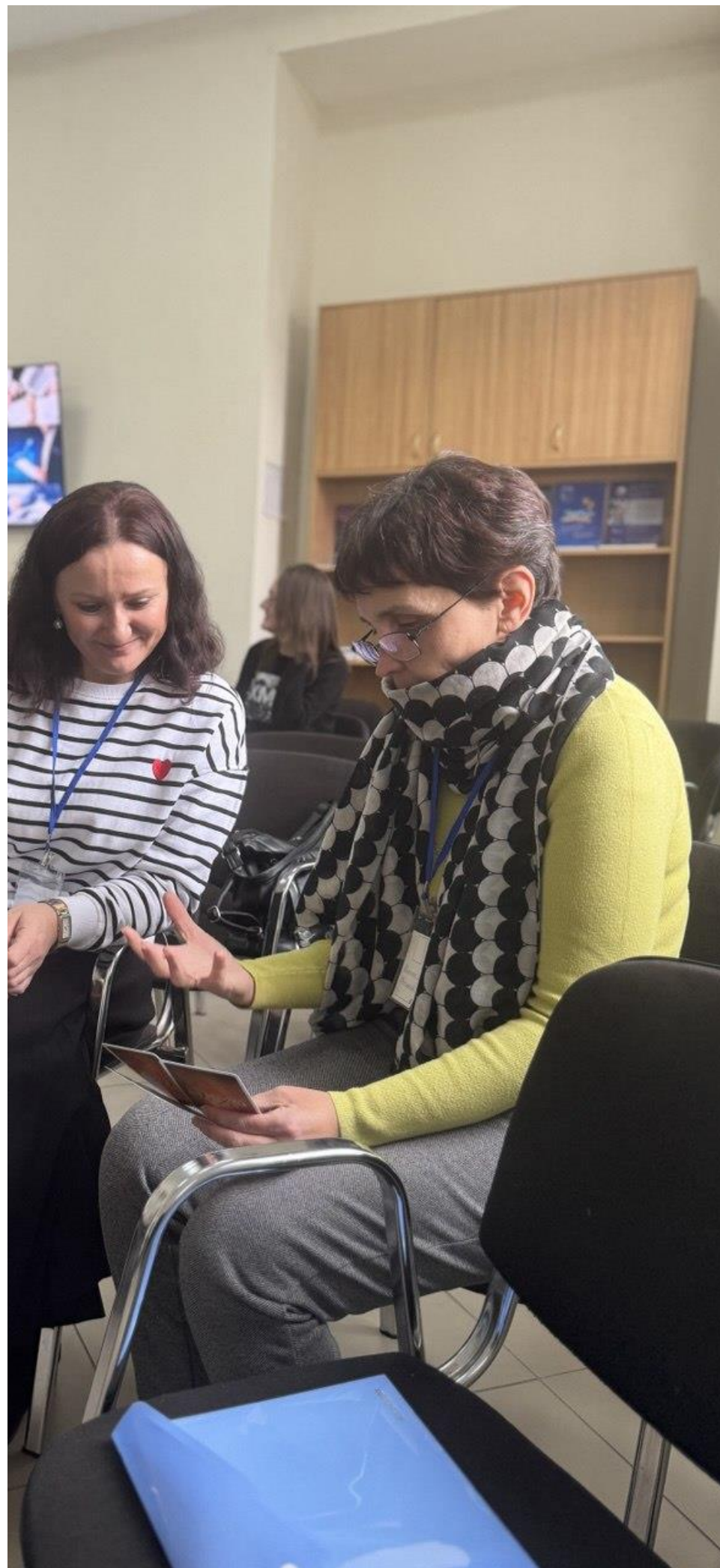
May 31, 2025



THE PROCESS OF SOCIAL ADAPTATION OF IDP_s



THE PROCESS OF SOCIAL ADAPTATION OF IDP_s



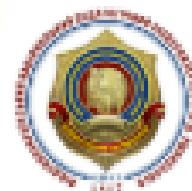
FEEDBACK FROM PROJECT PARTICIPANTS



PROMOTION OF THE PROJECT BY TEACHERS



CERTIFICATES FOR MICROCREDIT PROGRAMME TRAINERS



ДЕРЖАВНИЙ ЗАКЛАД
«ПІВДЕННОУКРАЇНСЬКИЙ НАЦІОНАЛЬНИЙ ПЕДАГОГІЧНИЙ
УНІВЕРСИТЕТ ІМЕНІ К. Д. УШИНЬСЬКОГО»

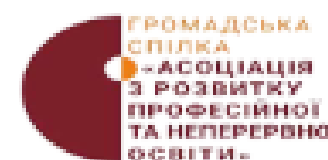


INTERNATIONAL FOUNDATION
FOR SOCIAL ADAPTATION



NORD
universitet

Co-funded by the
Erasmus+ Programme
of the European Union



ГРОМАДСЬКА СПІЛКА
«АСОЦІАЦІЯ З РОЗВИТКУ ПРОФЕСІЙНОЇ ТА
НЕПЕРЕРВНОЇ ОСВІТИ»

СЕРТИФІКАТ

TR № 001/001/2025

засвідчує, що

доцент кафедри загальної та диференціальної психології
соціально-гуманітарного факультету

ІРИНА БРИНЗА

взяла участь у міжнародному проєкті

Erasmus KA2 101129315 - TURBO - ERASMUS - ED - 2023 - СВНЕ

**«Реакція університетів на великі перешкоди: Створення стійкої вищої
освіти для реагування та управління суспільними кризами»**

як тренер мікрокредитної програми

«Бізнес та технології: новий старт»

з «01» березня 2025 р. по «14» червня 2025 р.

Ректор Державного закладу
«Південноукраїнський національний педагогічний
університет імені К. Д. Ушинського»



«14» червня 2025 р.

Андрій КРАСНОЖОН

CERTIFICATES OF GRADUATES OF THE MICROCREDIT PROGRAMME 'BUSINESS AND TECHNOLOGY: A NEW START'



INTERNATIONAL FOUNDATION
FOR SOCIAL ADAPTATION



Co-funded by the
Erasmus+ Programme
of the European Union



THE STATE INSTITUTION
SOUTH UKRAINIAN NATIONAL PEDAGOGICAL UNIVERSITY
NAMED AFTER K.D. USHYNsky

CERTIFICATE

TURBO № 30/1-001/029/2025
is presented to:

SOROCHUK YRII



ГРОМАДСЬКА СПІЛКА
«АСОЦІАЦІЯ З РОЗВИТКУ
ПРОФЕСІЙНОЇ ТА НЕПЕРЕРВНОЇ
ОСВІТИ»

PUBLIC ASSOCIATION
«ASSOCIATION OF VOCATIONAL AND LIFE-LONG
EDUCATION DEVELOPMENT»



this is to certify that from March 01, 2025 to June 14, 2025 within the framework of the international project programme Erasmus KA2 101129315 – TURBO – ERASMUS – ED – 2023 – CBHE «The Universities' Reaction to Big Obstructions: Building resilient higher education to respond and manage societal crises» completed training in the microcredit programme «**Business and Technologies: New Start**» in the amount of 500 hours. (16,7 ECTS credits)

Programme learning outcomes:

in apply modern digital technologies, to enhance their social and professional integration, including artificial intelligence and 3D modelling. capable of developing personalized strategies for emotional resilience, self-organization, and emotional self-regulation, specifically in the context of displacement and utilize conflict resolution and communication skills to build positive social actions and facilitate community rebuilding. ble to design and manage entrepreneurial projects, using management skills to rt their own reintegration into society and create opportunities for others in similar instances.

Final proficiency test is passed in accordance with the subject matters of curriculum educational modules (pass / fail credit) Passed



ГРОМАДСЬКА СПІЛКА
«АСОЦІАЦІЯ З РОЗВИТКУ
ПРОФЕСІЙНОЇ ТА НЕПЕРЕРВНОЇ
ОСВІТИ»
№ 44293281

Тетяна BONDARENKO
Executive Director Association
«Association of Vocational and Life-Long
Education Development»



Андрій KRASNOZHON
Rector The State Institution
"South Ukrainian National Pedagogical University
named after K.D. Ushynsky"



INTERNATIONAL FOUNDATION
FOR SOCIAL ADAPTATION



Co-funded by the
Erasmus+ Programme
of the European Union



ДЕРЖАВНИЙ ЗАКЛАД
ПІВДЕННОУКРАЇНСЬКИЙ НАЦІОНАЛЬНИЙ ПЕДАГОГІЧНИЙ
УНІВЕРСИТЕТ ІМЕНІ К. Д. УШИНСЬКОГО»

СЕРТИФІКАТ

TURBO № 30/1-001/029/2025
виданий

Сорочуку Юрію Григоровичу



ГРОМАДСЬКА СПІЛКА
«АСОЦІАЦІЯ З РОЗВИТКУ
ПРОФЕСІЙНОЇ ТА НЕПЕРЕРВНОЇ
ОСВІТИ»

«АСОЦІАЦІЯ З РОЗВИТКУ ПРОФЕСІЙНОЇ ТА
НЕПЕРЕРВНОЇ ОСВІТИ»



про те, що з «01» березня 2025 р. по «14» червня 2025 р. в межах міжнародного проекту програми Erasmus KA2 101129315 – TURBO – ERASMUS – ED – 2023 – CBHE «Реакція університетів на великі перешкоди: Створення стійкої вищої освіти для реагування та управління суспільними кризами» він (вона) пройшов(ла) навчання за мікрокредитною програмою «**Бізнес та технології: новий старт**» обсягом 500 год. (16,7 кредитів ЕКТС)

Програмні результати навчання:

є застосовувати сучасні цифрові технології, для підвищення соціальної та їсної інтеграції, зокрема штучний інтелект і 3D-моделювання;
ний(а) розробляти персоналізовані стратегії емоційної стійкості, самоорганізації та єрної саморегуляції, зокрема у кризових та екстремальних ситуаціях;
єдіє інструментами вирішення конфліктів і спілкування для побудови позитивних рних взаємодій і сприяння відновленню громади;
ий(а) розробляти та керувати підприємницькими проектами, застосовуючи нські навички для підтримки власної реінтеграції в суспільство та створення остей для інших у подібних обставинах.

овий тест успішності проходження навчання відповідно до тематики них модулів навчального плану (залік) зараховано



ГРОМАДСЬКА СПІЛКА
«АСОЦІАЦІЯ З РОЗВИТКУ
ПРОФЕСІЙНОЇ ТА НЕПЕРЕРВНОЇ
ОСВІТИ»
№ 44293281

Тетяна BONDARENKO
Виконавчий директор громадської спілки
«Асоціація з розвитку професійної та
неперервної освіти»



Андрій KRASNOZHON
Ректор Державного закладу
«Південноукраїнський національний педагогічний
університет імені К. Д. Ушинського»

За час навчання опрацьовано такі обов'язкові модулі:	Кількість годин
Сучасні засоби цифровізації	60 год
Технології розвитку особистісного потенціалу	60 год
Особиста стійкість в екстремальних і кризових ситуаціях	60 год
Конфліктний коучинг і медіація	60 год
Навички спілкування та соціальної взаємодії	60 год
Організація Start-up	60 год
Основи підприємництва	60 год
За час навчання опрацьовано такі вибіркові модулі:	
Сучасні цифрові технології та штучний інтелект	20 год
Самоорганізація та емоційна регуляція	20 год

CEREMONIAL PRESENTATION OF DIPLOMAS to graduates of the spring semester of the microcredit programme 'Business and Technology: A New Start' June 14, 2025



Link to the news about
the spring semester
graduation



CEREMONIAL PRESENTATION OF DIPLOMAS to graduates of the spring semester of the microcredit programme 'Business and Technology: A New Start' June 14, 2025



Не має значення – скільки тобі років,
яка в тебе професія чи ким ти була
раніше.
Головне – бажання змінюватися, рости,
відкривати нове.
Бо з кожним кроком до знань –
приходять нові можливості, нові друзі,
нове натхнення.
Світ змінюється – і ми разом із ним!





Viktor Korablov



Viacheslav Korablov

Team of Educators



Tetiana Hzybovska



Marianna Ruchkina



Iryna Melnychuk



Iryna Brynza



Volodymyr Chernykh



Tetiana Ulianova



Olena Bulhakova



Olha Kopus



Olena Soloveichuk



Hanna Muzychenko



Natalia Chernenko



Alla Lisohor



Natalia Krymova



Tetiana Mazurok

LESSONS LEARNED

- **Flexibility is essential:** For vulnerable groups like IDPs, who may face unpredictable living conditions, offering multiple delivery modes (online, offline, asynchronous materials) is vital to maintain continuity and equal access.
- **Continuous communication ensures relevance:** Ongoing feedback collection and direct dialogue between participants and instructors allow quick pedagogical adjustments without compromising educational quality.
- **Technical resilience must be planned:** Given the risk of power cuts and unstable connectivity, having robust offline learning materials and downloadable resources proved to be a valuable backup.
- **Community-building matters:** Beyond technical skills, participants greatly benefit from networking opportunities, peer support, and shared project work, which strengthen social ties and emotional resilience.

UPDATES

- Alumni Club for IDP participants
- mentorship component
- new industry case studies
- group coaching sessions

- In conclusion, the “*Business and Technologies: A New Start*” programme confirmed the effectiveness of a practice-oriented, blended approach for supporting IDPs’ psychological stability, professional adaptation, and social reintegration. Future cycles will maintain this flexible structure while enhancing logistical planning and resilience to technical disruptions.